

CHINA ARCHITECTURAL HERITAGE

中国建筑文化遗产 2

世界文化遗产“杭州西湖文化景观”概述

West Lake Cultural Landscape of Hangzhou

不朽的中国建筑精神——纪念建筑学家梁思成先生诞辰110周年

Immortal Spirits of Chinese Architecture: To Commemorate the 110

Years Anniversary of the Birth of Mr. Liang Sicheng



中国建筑文化遗产

2

罗哲文 名誉总编

金磊 总编



图书在版编目 (CIP) 数据

中国建筑文化遗产. 2/金磊总编. —天津: 天津大学出版社,
2011.9
ISBN 978-7-5618-4163-1

I. ①中… II. ①金… III. ①建筑-文化遗产-中国 IV.
①TU-092

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第191651号

策划编辑 韩振平
责任编辑 韩振平

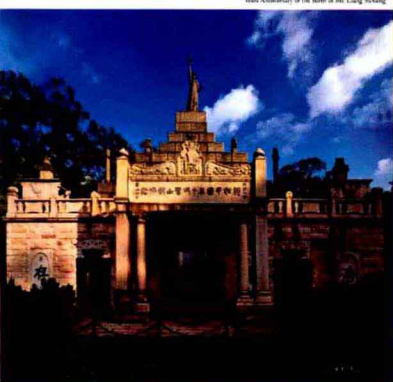
出版发行 天津大学出版社
出 版 人 杨欢
地 址 天津市卫津路92号天津大学内 (邮编: 300072)
电 话 发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742
网 址 www.tjup.com
印 刷 北京雅昌彩色印刷有限公司
经 销 全国各地新华书店
开 本 235mm × 305mm
印 张 13.5
字 数 558千
版 次 2011年9月第1版
印 次 2011年9月第1次
定 价 48.00元

CHINA ARCHITECTURAL HERITAGE

中国建筑文化遗产 1



CHINA ARCHITECTURAL HERITAGE
中国建筑文化遗产 2



匠作国风 追寻远古惟壮丽
西学中体 展望大寰以通达

宝佳集团中国建筑传媒中心

+

天津大学出版社

+

建筑文化考察组

秉承“以文化人的胸怀做传媒，以企业家
的魄力奉献文化”的出版理念

2011年7月隆重推出国家级建筑文化读物

《中国建筑文化遗产》

ACBI Research Centre of Mass
Communication for Chinese Architecture

+

Tianjin University Press

+

Architectural Culture Survey Group
Running media with the mind of
intellectuals; devoting to culture with the
courage of entrepreneurs

China Architectural Heritage, a national level
innovative publication on architectural
heritage, will be published soon in July 2011

事件遗产：一个充满无限可能的主题

金磊

2011年正值北京“申奥”成功十周年，8月8日又值奥运会开幕三周年，第二届北京奥运城市体育文化节开幕式暨第三届北京奥运城市发展论坛举行，在让奥运遗产永久造福城市的诸多变化中，奥林匹克文化已深深浸润城市心灵。回望中国一系列城市事件遗产，不能忘却的是2010年上海“世博会”及“广州”亚运会的相继亮相，然而2011年8月12日的深圳第26届世界大运会，又以那灿烂的青春、年轻的笑脸、激情的呐喊、心灵的邀约，创造了颇具创意的青春无国界的城市新事件。其遗产价值的内涵是倡导“从这里开始，不一样的精彩”的核心理念，呈现给世人不一样的开幕式及不一样的解读方式，因它不再简单地延续视听震撼、华丽耀眼的模式，传承并创造着新的文化精神。我是大运会期间抵达深圳的，切身感受着不盲从的鹏城飞扬及一种创意文化的传承，它呈现给过往者的是自信、活力、荣耀与韧性。虽报章上也有对大运会社会管理如何人性化的评比，但它量力而行，淡然处之，不再毕其功于一役，已经表现了一座城市的内敛与成熟，或许这成为我们对事件遗产的文化主张。同样，在伦敦市中心的特拉法加广场，奥运会的倒计时牌也分外引人驻足，醒目的红字在提示开幕式日期的临近，还告诫世人伦敦要充分地承受奥运之重。虽也有报章尖锐地批评伦敦迎奥太过于节俭亲民。如始建于1934年的温布利体育馆重新启用，继1948年承办奥运会游泳比赛后，它将再度迎接五环盛会，众人评说它设施过分陈旧；此外，8月初发生的青少年及骚乱分子的冲动之举不仅让世人对未来心生恐慌，更警示伦敦安保水平该全面升级，以真正实现奥运精神映照下的多元文化空间的安全与对话。8月9日又恰逢“第17个世界土著人民国际日”，主题是“本土设计：庆祝传说与文化，铸造我们的未来”。在今天，文化已不仅仅是一种文明载体与历史传承，而日渐成为人们的生命方式和存在可能，所以，文化及其文化多样性的要义是设计为人服务。大凡建筑繁荣的国度，都离不开建筑与文化工作者的前赴后继的努力；一个建筑文化进步的时代，离不开一大批文化大家的支撑；从人开始，以文“化”人，不仅仅是建筑文化的轨迹，更是建筑遗产的本真。

9月，值得关注的话题很多，纽约“911”事件十周年，不仅应缅怀蒙难者及曾经令全球建筑界骄傲的世贸中心，也要瞩目纽约天际线那脱胎换骨的新变化，之所以要将其纳入遗产中，是因为人类不该遗忘，防灾反恐的失当是应作出忏悔的；9月下旬第24届东京世界建筑师大会的召开，更为建筑界带来新观念，“设计2050”的主题已经完全聚焦在建筑师的安全理念培育上，体现了一种世界性的为生命而设计的理念变化。我以为与会者将感受到保障人类的新生存空间的设计思想，建筑师不该成为城市经济的煽动者，他的设计的商业道德与社会责任必然倾注安全第一的热忱及理性。本辑《中国建筑文化遗产》内容更为丰富，它不仅跟踪报道中国西湖的文化景观“世遗”地，还对诸如日本东京UIA大会的中国著名建筑师的中青年大师“团队”及一系列建筑遗产及创意思想作了全面展示。我以为，《中国建筑文化遗产》的学术生命及业内外影响力，离不开批评的机制，因为批评是建筑科学与文化的生命线。批评以怀疑为先导，其学术创新的曙光依稀可见；批评的目标一定是对现有的信条的挑战；批评决不是针对个人而只瞩目理论，它重在树立起面对建筑遗产的自觉与自信，重在权衡对城市化发展中国进程的理性评介，这些始终会成为《中国建筑文化遗产》的主题与追求。

Heritage of Events: A Topic with Infinite Possibilities

Jin Lei

It has been 10 years since we succeeded in bidding for hosting 2008 Olympic Games, and on the occasion of the 3rd anniversary of its open ceremony, the 2nd Beijing Olympic City Sports Cultural Festival and the 3rd Forum for Beijing Olympic City Development held on Oct. 8th. Among the numerous changes that Olympic has brought us, the Olympic culture has deeply soaked into the heart of the city. While World Expo 2010 Shanghai and Guangzhou Asian Games will never be forgotten reviewing series of heritage of events in China, in Shenzhen, the 26th Universiade opened on Aug. 12th has created a new event for the city with splendid youth, young smiles, passionate shouts and spiritual pursuits. The valuable legacy was the concept it advocated: "Start here and make a difference" presenting a unique open ceremony in a different way did not merely continue the stereotype of stunning sounds and glaring lights, instead, it inherited and created a new spirit of heritage. I arrived at Shenzhen during the Universiade and experienced a new independent culture showing confidence, vigor, glory and tenacity. Although there were some critics about the humanization of the organization of Universiade, it practically and realistically showed the modesty and accomplishment of a city which may become a new proposition for the heritage of events. Meanwhile, in the city center of London, the countdown clock of Olympic Games has drawn a lot of attentions on Trafalgar Square with bold red color reminding people the approaching of the open ceremony and warning them to be fully prepared of the massiveness of it. Some newspapers harshly criticized that London was too thrifty in preparing for the games, such as the reuse of Wembley Stadium, which was built in 1934 and used as the swimming race venue in 1948. It is criticized for its old facilities. Moreover, the extremist actions of some young people and rioters not only left the people in a shock but also rang an alarm of the security system which should have been completely upgraded. People need to turn the bad things into good one and learn lessons to realize the multicultural dialogue in the spirit of Olympics. The date Oct. 9th is also the 17th International Day of the World's Indigenous People themed as "Indigenous designs: celebrating stories and cultures, crafting our own future". Nowadays, culture is not only a carrier of civilization and history, but also the lifestyle and existence possibility of human. As a result, culture and its diversity are engaged to serve the public. The constant efforts of architecture and cultural workers are indispensable in almost all the countries which have thriving architecture; the support of many scholars plays the same role in the progressing of architecture; starting from human and civilized by culture is not only the trail of architecture, but also the essence of architectural heritage.

In September, the 10th anniversary of 9/11 will also draw international attention. We shall not only recall the world past pride of architecture World Trade Center but also be aware of the brand new changes of New York skyline; in late September, the 24th Tokyo World Congress of Architects will also bring new concepts to architecture. The theme of "Design 2050" has totally focused on training the security sense of architects, showing an international change of concept which is now designing for lives. In my opinion, the conferee will perceive the design thought of human's new living space guarantee. An architect should never be the advocator of city economy; on the contrary, his business consciousness and social responsibility should insist "safety first" and reasonableness. This issue of Chinese Architectural Heritage has enriched its contents including not only reports of the West Lake, a newly listed world heritage site, but also an overall exhibition such as the outstanding works of the team of Chinese famous young and middle-aged architects on Tokyo UIA conference and reports about a series of architectural heritage. It seems to me that the criticism system is indispensable for the CAH's academic vitality and influences, since criticism is architecture science and culture's lifeline. Criticism is preceded by questions which can lead to academic creation; criticism must aim at challenging the existing doctrines and theories instead of a single person. It is important to provoke the awareness and self-confidence while facing the architectural heritage; it is important to evaluate the development of Chinese cities; these will all become the theme and pursuit of the developing Chinese Architectural Heritage.

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

目 录

Chief-editor's Notes

总编的话

- Jin Lei
金磊
- Heritage of Events: A Topic with Infinite Possibilities
事件遗产：一个充满无限可能的主题

World Heritage

世界遗产

- An overview of the World Cultural Heritage—West Lake 2
Cultural Landscape of Hangzhou
世界文化遗产“杭州西湖文化景观”概述

Traditional Chinese Architecture

华夏建筑文明

- A General Introduction of Ancient Chinese Architecture 24
中国建筑概说
The Architecture of Confucian Temple in Rugao of Jiangsu 32
Province
江苏如皋文庙建筑艺术

Discipline Development

学科建设

- Eco-museum: Protection in Original Context (II) 40
实现原生环境保护的生态博物馆(二)
An Inquiry of Architecture Heritage Security Study: Thoughts 50
of Decennial of America's 911
建筑遗产安全学研究方向探析——写在“911”事件十周年的联想
Protection or Repair: The Misunderstanding of the Core 59
Concepts in the Chinese Translation Edition of Venice Charter
保护与修复? 试论《威尼斯宪章》中译本对核心理念理解上的偏差

Events & Seminars

事件/论坛

- Immortal Spirits of Chinese Architecture: To Commemorate the 110 65
Years Anniversary of the Birth of Mr. Liang Sicheng
不朽的中国建筑精神——纪念建筑学家梁思成诞辰110周年
Faith in Mass Communication for China Architectural 86
Heritage: Sidelights on the Inauguration Ceremony of
Chinese Architectural Heritage and Chinese Architectural
Heritage Corpus of the 20th Century
坚持中国建筑文化遗产传播的理想——《中国建筑文化
遗产》首发暨《20世纪中国建筑遗产大典(天津卷)》
启动仪式侧记

Creative Design

创意设计

- Local Expression of Modern Idioms The 2011 Pritzker Prize 98
Winner: Portuguese Architect Eduardo Souto de Moura
现代主义习语的地域性表达——2011普利兹克奖得主艾德
瓦尔多·苏托·德·莫拉的思想及作品
Chinese Masters of Engineering Exploration and Design(Young 112
Architects' Volume)
全国工程勘察设计大师(中青年建筑大师卷)

CHINA ARCHITECTURAL HERITAGE

中国建筑文化遗产 2

世界文化遗产“杭州西湖文化景观”概述
West Lake Cultural Landscape of Hangzhou
不朽的中国建筑精神——纪念建筑学家梁思成诞辰110周年
Immortal Spirits of Chinese Architecture: To Commemorate the 110
Years Anniversary of the Birth of Mr. Liang Sicheng



广州黄花岗七十二烈士陵园 (陈鹤 摄)

China Architectural Heritage 中国建筑文化遗产

Instructor State Administration of Cultural
Heritage

指导单位 国家文物局

Sponsor ACBI Group

主办单位 宝佳集团

China Culutral Relic-Traditional
Garden Architecture Committee

中国文物学会传统建筑园林委员会

Tianjin University Press

天津大学出版社

Architectural Culture Investigation
Team

建筑文化考察组

Co-Sponsor Research Center of Mass

Communication for China

Architecture, ACBI Group

承办单位 宝佳集团中国建筑传媒中心

China Architectural Heritage
Editorial

《中国建筑文化遗产》编辑部

Academic Advisor

学术顾问

吴良镛 周干峙 单霁翔 罗哲文

冯骥才 傅熹年 马国馨 张锦秋

杨永生 刘叙杰 何镜堂 程泰宁

彭一刚 戴复东 郑时龄 邹德慈

王小东 楼庆西 阮仪三 路秉杰

赛以德 刘景樑 费 麟 邹德依

孙大章 唐玉恩 傅清远 王其亨

王贵祥

CONTENTS

Honorary Editor-
in-Chief

名誉总编 罗哲文

Director of the
Editorial Board &
Expert Committee
编委及专家委员会

主任 罗哲文

Deputy Director
of the Editorial
Board & Expert
Committee

编委及专家委员会 高 志 和红星 伍 江 龚 良
副主任 路 红 陈同滨 杨 欢 金 磊

Editorial Board and
Expert Committee

编委及专家委员会
委员 (按姓氏笔画
为序)

丁 垚 马 晓 马震聪 王宝林
王建国 王维明 尹 冰 尹海林
方 海 叶 青 史 津 朱小地
朱文一 庄惟敏 吕 舟 吕品晶
刘 军 刘伯英 刘克诚 刘若梅
刘临安 刘 谓 刘燕辉 孙宗列
余啸峰 金 磊 陈 薇 邵韦平
吴 葱 吴志强 李华东 李秉奇
杨 欢 杨 瑛 张玉坤 张伶伶
张 颀 周 恺 周学鹰 孟建民
郑曙昉 钟晓青 胡 越 赵元超
赵 敏 赵燕青 侯卫东 徐 峰
徐苏斌 徐维平 倪 阳 桂学文
殷力欣 郭卫兵 钱 方 龚 良
崔 彤 崔 勇 崔 愷 曹兵武
梅洪元 傅绍辉 温玉清 韩振平
赖德霖 路 红 熊中元 薄宏涛
薛 明

Editorial Department 编辑部

社长 高 志

副社长 金 磊 (常务)

总编辑 金 磊

副总编辑 韩振平 殷力欣 赵 敏 (特聘)
赖德霖 (海外)

运营总监 韩振平

总编助理 苗 淼

编辑部主任 冯 娟

文字编辑 郭 颖 冯 娟 苗 淼 刘晓姗

王燕嵩

美术编辑 安 毅 金维忻 (实习)

英文编辑 张黎明 吴 葱

英文审定 姜 凯

图片编辑 本编辑部建筑摄影图片库 陈 鹤

责任校审 高希庚 郭 颖

地址: 北京市东城区东兴隆街56号, 北京商界

A座9层, 宝佳国际中国建筑传媒中心

邮编: 100062

编辑部电话: 010-67020521

传真: 010-67020521

投稿邮箱: 931531615@QQ.com.

99321200@QQ.com.

Chinese Architecture in a Century

百年建筑中国

- 122 Ritual Architecture During the Revolution of 1911: Shrines,
Sun Yat-sen's Memorial Hall
“辛亥时期”礼制建筑之祠、中山纪念馆
Lai Delin
赖德霖
- 132 About Some Modern Building Relics in the West Lake of
Hangzhou
有关杭州西湖的几处近现代建筑遗迹
Yin Lixin
殷力欣
- 142 An Investigation on Huang Xing Statue at Shouyi Park in
Modern Wuchang:
In Remembrance of the 100th Anniversary of the 1911
Revolution
浅析近代武昌首义公园的黄兴雕像
——写在辛亥革命百年
Zhang Tianjie, Li Ze
张天洁 李泽

Recollections of the Past

学者往事

- 146 The Kindness Will Never be forgotten: The Instructions of
Liang Sicheng Recollected by Luo Zhewen
恩情长忆, 岁月难湮——古建筑专家罗哲文回忆梁思成先生
对他的教诲
Li Chen
李沉
- 154 Quietly Brilliant: To Commemorate Mr. Wang Bing
大晖无言——纪念建筑师王兵先生
Wang Yansong
王燕嵩

New Field Trip Report

田野新考察报告

- 158 Travel Notes about Ancient Building Investigation in
Xinning, Hunan Province(II)
湖南新宁古建考察纪行(二)
Liu Xujie
刘叙杰

Books & Review

书评/文评

- 170 The Eternal Smile of a Gentleman: To Commemorate the
"Scholar of Museology Liu Zhixiong"
泱泱君子的永恒微笑——写在《文博学人刘志雄》出版之际
Architectural Culture
Investigation Team
建筑文化考察组
- 176 Liu Xu, an Architect Devoted to One-sixth of Homeland:
The Record of the Discussion on the Publication of "Yudian:
Collections of Liu Xu's Works in Western China"
献身六分之一国土的建筑师刘诩——《玉点—西部建筑师刘诩
创作实鉴》出版座谈纪要
CAH Reporter
本刊记者

Thoughts & Comments

随感/短论

- 184 Liang Sicheng and Foguang Temple
梁思成与佛光寺
Guo Junqing
郭俊卿

Yesterday & Today

昨天/今天

- 192 The Landscape Changes of "National Day Project 10" in Beijing
北京“国庆十大工程”的旧图新景
Li Chen
李沉

News & Information

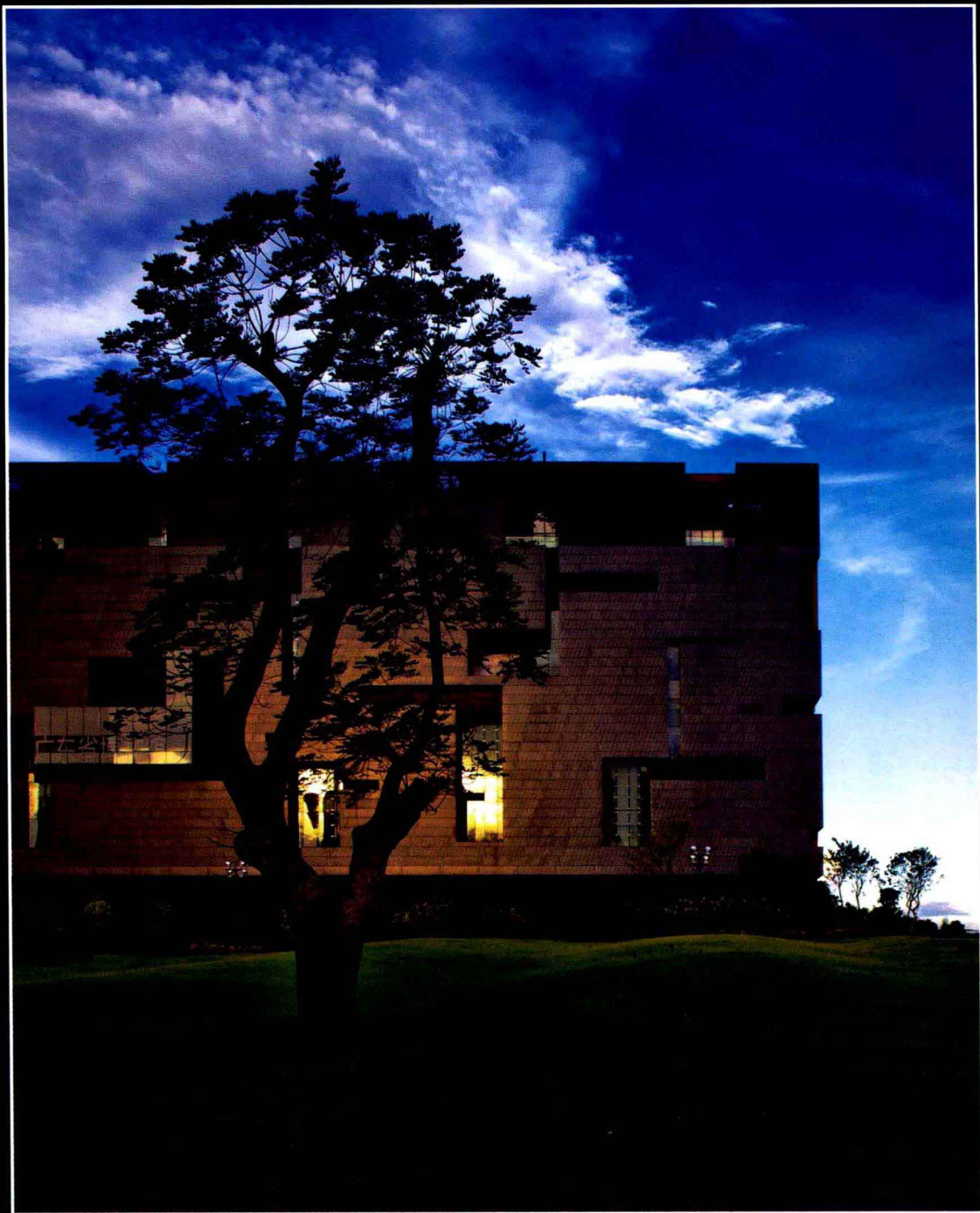
新闻/视点/专题

- 199 The Celebrating Ceremony for the West Lake Engraving
in the List of World Heritage and other 20 items
西湖文化景观世遗揭牌等20项
Liu Xiaoshan, Miao
Miao
刘晓姗 苗淼 等
- 204 Recall the Memory of Glasgow Architecture Depicted by Artists
重拾艺术家笔下的格拉斯哥建筑记忆
Jin Weixin
金惟忻

208

Contributions Invited / Corrections

稿约 / 更正



广东省博物馆一角 （陈鹤 摄）

An Overview of the World Cultural Heritage —West Lake Cultural Landscape of Hangzhou

世界文化遗产“杭州西湖文化景观”概述

中国建筑设计研究院建筑历史研究所
(Institute of Architectural History, China Architecture Design & Research Group)
杭州西湖风景名胜区管理委员会
(Management Committee of West Lake Scenic Area of Hangzhou)

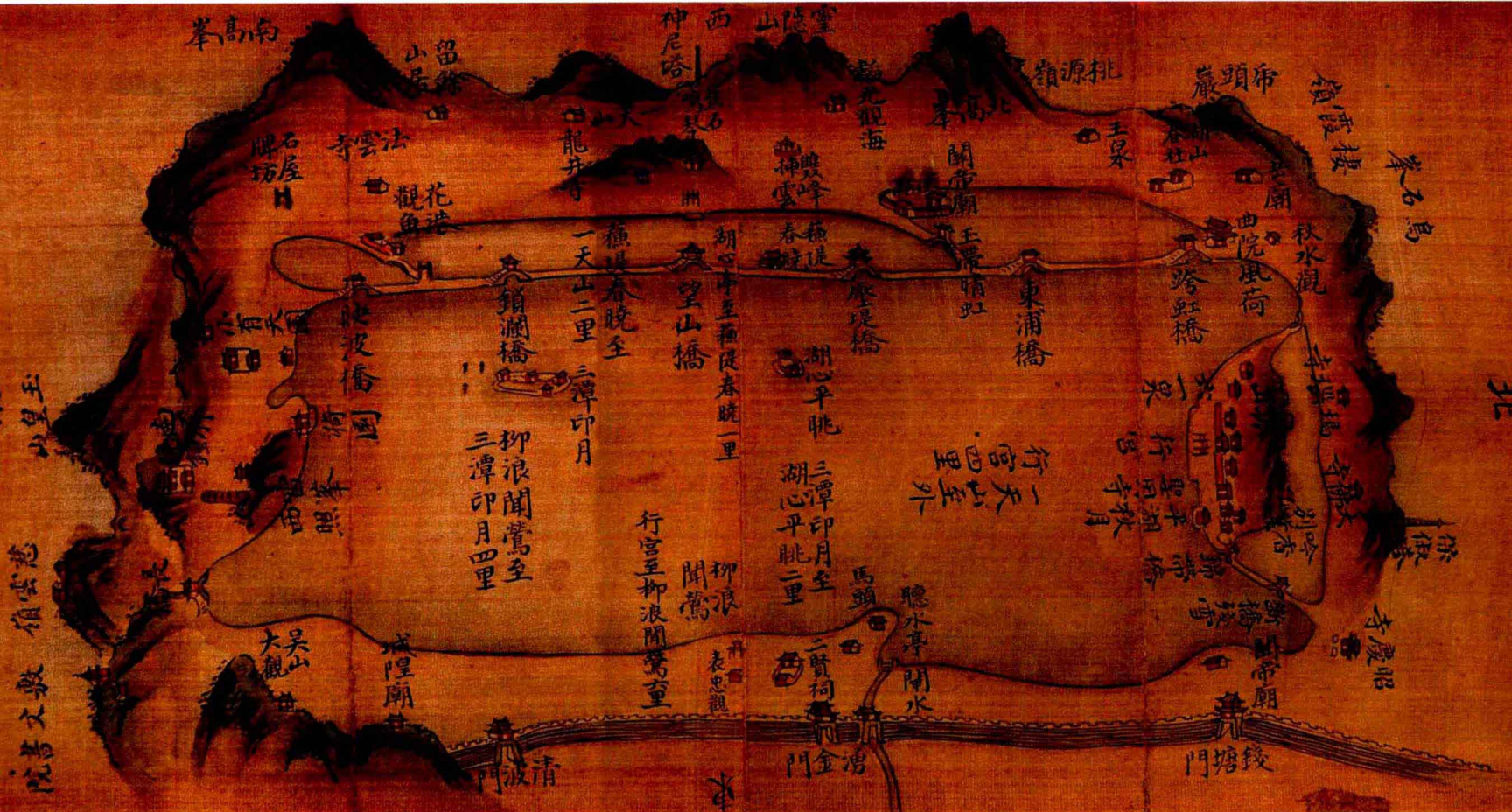
提 要：“杭州西湖文化景观”是“中国山水美学”景观设计的最经典作品，是文化含量特别厚重的“东方文化名湖”，是世界独具一格的文化景观，2011年列入世界文化遗产名录。“西湖景观”的价值载体主要体现在6个方面：秀美的西湖自然山水、历史悠久的“三面云山一面城”的城湖空间特征、独特的“两堤三岛”及其构成的景观整体格局、最具创造性和典范性的系列题名景观“西湖十景”、承载了中国儒释道主流文化的各类文化史迹以及具备历史与文化双重价值的西湖特色植物“四季花卉”、“桃柳相间”和“龙井茶园”。本文摘录自杭州西湖文化景观申报世界遗产提名文件“第2部分 遗产描述”内容。

“杭州西湖文化景观”（以下简称“西湖景观”）位于浙江省杭州市的城市中心区以西地带，分布范围3 322.88公顷。它以秀丽的湖光山色、悠久的历史、深厚的文化内涵以及丰富的文化史迹闻名世界，是中国历史上最具有杰出精神栖居功能的“文化名湖^①”，也是享誉中外的“人间天堂”。作为价值独特的文化景观，它具有文化景观的“设计的景观”、“关联性景观”等特征。

“西湖景观”肇始于9世纪，成型于13世纪，兴盛于18世纪，并传承发展至今。它由西湖水域和湖西群山共同构成了旖旎秀美的湖光山色，其间分布了上百处的各类历史文化古迹。其中最为著名的是由唐、宋大文豪白居易与苏轼所组织的西湖疏浚工程的景观产物“白堤”、“苏堤”以及中国原创的山水美学景观设计手法“题名景观”的最经典作品“西湖十景”。它们与历史悠久的、极富文化含义的西湖特色植物“四季花卉”和“龙井茶园”等相得益彰，使西湖山水呈现出中国山水画的典型审美特性——朦胧、含蓄与诗意，产生了东方

① 文化名湖是区别于自然湖泊景观而言的，包含了以水体为主的自然山水要素和丰富的人类文化要素，以丰富的文化内涵与优美的自然交相辉映为特征。





▲清乾隆时期《西湖行宫图》总图

美学的最经典审美理念“诗情画意”。因此，“西湖景观”以其湖山皆备、四季分明、文化特别丰富、历史特别悠久的特色，承载了历朝历代各阶层人士的各种审美需求；并在“天人合一”、“寄情山水”的中国山水美学文化传统背景下，拥有了突出的精神栖居功能，对唐宋以降的中国历代文化精英，包括东亚地区的文化交流学者产生了强烈的吸引作用，成为他们持续不断地创造和营建的精神栖居地。

作为文化景观，“西湖景观”的价值载体主要体现在6个不同的方面：秀美的西湖自然山水、历史悠久的“三面云山一面城”的城湖空间特征、独特的“两堤三岛”及其构成的景观整体格局、最具创造性和典范性的系列题名景观“西湖十景”、承载了中国儒释道主流文化的各类文化史迹以及具备历史与文化双重价值的西湖特色植物“四季花卉^①”、“桃柳相间”和“龙井茶园”。

这些不同的承载方面共同支撑了“西湖景观”的整体价值，同时也呈现出类型与属性的差异，成为“西湖景观”的6类基本组成要素。

一、西湖自然山水

西湖的自然山水是“西湖景观”的自然载体和组成要素。从地质学角度来讲，西湖自然山水具有古泻湖、褶皱山的特色。从景观角度讲，西湖的自然山水以“秀美”而著称，湖水与群山紧密相依。低缓的群山呈

① 南宋吴自牧《梦粱录》（1274）记载了西湖四季特色花卉的景观：“（西湖）春则花柳争妍，夏则荷榴竞放，秋则桂子飘香，冬则梅花破玉，瑞雪飞瑶。四时之景不同，而赏心乐事者亦与之无穷矣。”

▼自西湖湖心西望群山



马蹄形环布在西湖的南、西、北三面，层叠而舒展，天际线柔和委婉，群山环抱中的湖水盈满平静。旖旎的湖光山色激发了中国古代文人无限的创作灵感，成为中国山水画的重要题材，也是历代诗词文学的描写对象，西湖自然山水由此承载了丰富的历史文化内涵，是西湖文化景观不可替代的特征要素。在近千年的文明与文化发展影响下，西湖山水与堤岛、桥涵、亭台、楼阁等多种人工作品交融渗透，共同构成了西湖景观山水优美、人文荟萃、内涵丰富的显著价值。

（一）西湖水域

西湖水域原为与钱塘江相通的浅海湾，后在长江和钱塘江挟带的大量泥沙冲淤下，逐渐变为泻湖。大约在2 600年前，由于泥沙的不断淤积，堵塞了湖与海的通道，又使其演变成淡水湖泊。经历代人工疏浚治理，演变至今。

西湖湖体轮廓近似椭圆形，面积559.30公顷。湖面东至湖滨路，南到南屏山、夕照山、九曜山，西到玉岑山、吉庆山、丁家山、三台山，北濒栖霞岭、葛岭和宝石山。

全湖被孤山以及人工建造的白堤、苏堤划分成外湖、北里湖、西里湖、岳湖、小南湖五个水面，各湖水体通过桥洞相互沟通，形成“湖中有湖”的格局，增强了水体景观的层次感和含蓄性。沉静而优雅的湖水，是联系堤、岛、桥、涵、塔、寺、园林等景观构筑的重要景观要素。

西湖水域位于杭州城西，在城市水源补给、生态调节方面一直发挥着巨大作用，是人们在此历代栖息生活的保障。在持续至今的西湖疏浚过程中，西湖水域的城市功能从农业灌溉、城市用水演化为生态功能和观赏功能，体现了人类聚居地选址、开发与自然生态环境相结合的科学性，始终体现出中国追求人与自然高度和谐的价值传统。

（二）西湖群山

西湖周围的群山属于天目山余脉，是因地质构造运动形成的古泻湖周边的褶皱山，峰峦层叠起伏，自然风光秀美。湖西的群山是西湖主要天然水源的发源地，其中发育的金沙涧、龙泓涧、赤山溪、长桥溪、九溪等溪流，是西湖的



▲西湖群山



重要水源。自秦汉时期（公元前3世纪）至清代（公元19世纪）的两千余年间，伴随着西湖东岸的人类聚居和城市发展，西湖周边的群山也逐渐受到开发，成为文人名士的游赏、居住地和佛、儒、道等文化和宗教活动的开展地，西湖群山具有了丰厚的文化底蕴，成为西湖文化景观重要的组成要素。根据西湖上的景观视域所及范围，涉及的西湖群山总分布面积近3000多公顷。

西湖群山按文化活动开发沿革和相对于西湖的地理方位，可分为北山、南山两套峰峦系列，以湖西侧的最高峰天竺山为界。根据山势高低可分成四个层次：第一层次主要由沿湖的孤山、丁家山和夕照山构成，海拔高度均在50米以下；第二层次主要由海拔高度在50米至150米左右的山体构成^①；第三层次主要由海拔高度在150米至250米间的山体构成^②；第四层次由西湖群山的外圈山峰构成，海拔高度多在250米至400米间^③。

西湖群山根据岩性差别又可分为两类，其中第四层次属高丘陵地形，岩性较坚硬，不易风化侵蚀，峰峦挺秀，溪涧纵横；海拔较低的内三层属低丘陵地形，山体多为向斜山地，易受水流溶蚀，天然溶洞较多。

（三）西湖自然生态

西湖文化景观所在地属于北亚热带季风性湿润气候，三面环山，东南面海，处于浙西丘陵山区向杭、嘉、湖平原沉降的过渡地带，四季分明，雨量充沛，空气常年湿润，植被类型从森林（亚热带常绿阔叶林）向湿地过渡。

西湖景观申报范围内温湿的气候和多样的自然环境为动物创造了优越的生存条件。据统计，目前景区内共有鸟类193种，兽类16种，爬行类26种，两栖类11种，鱼类51种，无脊椎动物1000余种。

西湖周边植被茂盛，物种极为丰富。申报范围内目前有种子植物共184科739属1369种，其中裸子植物7科19属28种，被子植物150科675属1273种，蕨类植物27科45属68种。

西湖周边古树名木众多，大多与宗教寺院密切相关，主要分布在灵隐、天竺、吴山以及孤山一带。总计共有300年以上古树名木125株，其中包括香樟69株、枫香11株、苦槠2株、银杏13株，其他如楸、珊瑚朴、龙柏、槐、沙朴、腊梅、花楸、黄连木等共22个树种。这些古树名木共同见证了西湖周边在历史时期植被茂盛、物种丰富的良好自然生态。

二、城湖空间特征

西湖具有三面环山、一面临城^④的景观空间特征。

群山以湖面为中心，层叠连绵地在北、西、南三面环绕着西湖，状如马蹄；湖东则为平坦的土地，坐落着具有千余年历史的杭州城。群山环抱着湖、古城依傍着湖，三者和谐地组合在一起，一方面形成了立体、丰富的景观空间，另一方面体现出自然环境与人类居住地的和谐共存。

西湖的群山虽体量精致，却层叠绵延，视觉空间上具有丰富的层次感和深度感；西湖的水域规模适中，自湖上四望，湖岸可辨，视觉空间上具有适宜的

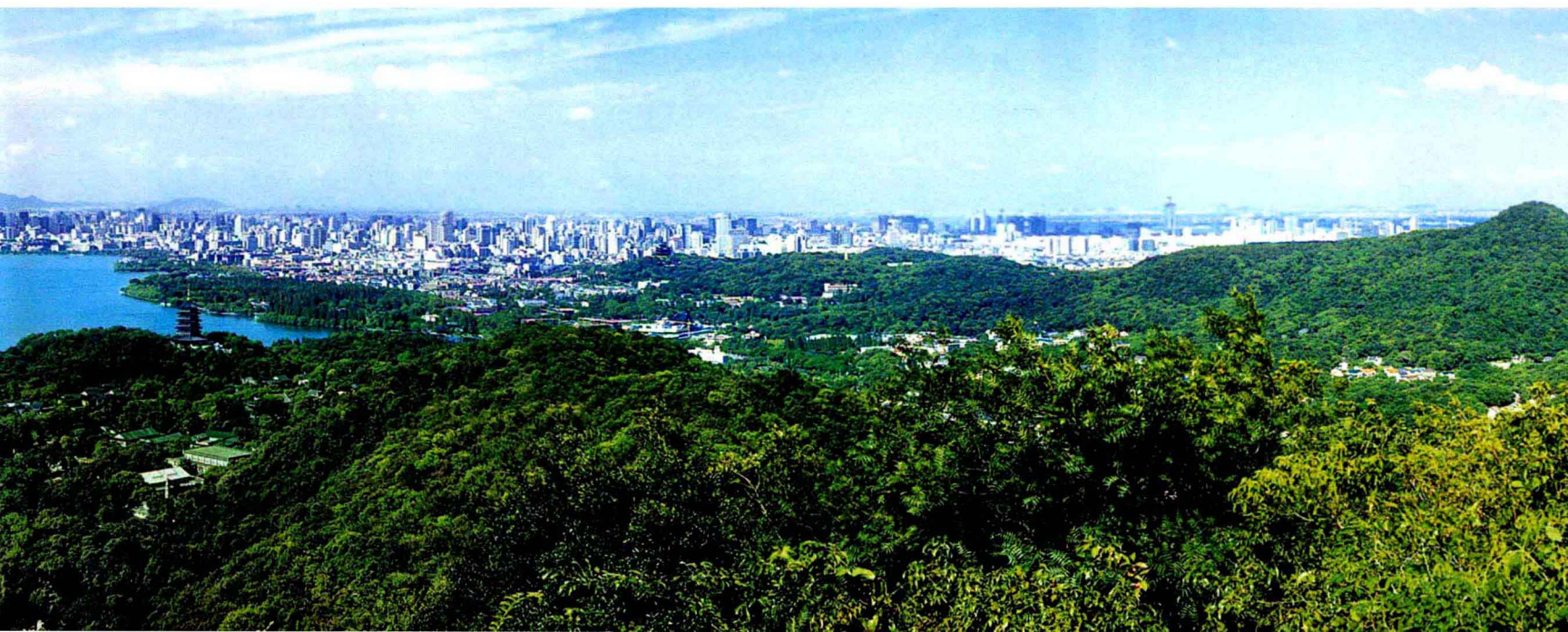
① 第二层群山：宝石山、葛岭、花家山、玉岑山、九曜山、南屏山、云居山、吴山等。

② 第三层群山：栖霞岭、秦亭山、灵峰、吉庆山、三台山、南高峰、玉皇山、将台山、凤凰山等。

③ 第四层群山：北高峰、龙门山、天竺山、琅玕岭、五云山、百子尖、大尖峰、理安山、月轮山等。

④ 查慎行（1650—1727）《和溧阳学士西湖杂咏四首》：“四围图画本天成，三面云山一面城。多少才人吟不尽，尚留佳句待先生。”

▼西湖全景（孙小明摄）



围合感和尺度感；同时，湖水的丰盈与平静，还呈现出湖与岸无间的亲和感；湖东的城市界面则临湖带状展开，舒展而充满动感和活力，形成了湖东一抹鲜活独特的风景线。

西湖山与水的空间尺度给人以舒适、亲切的感受，既宜于游览，又便于观赏，具有天生自然的精致和细腻；同时，依傍于湖山之侧的城市，与湖山形成了唇齿相依的亲密关系。西湖的湖、山、城整体的景观空间特征，呈现出人与自然的独特的整体感和亲和感。西湖的山水空间所表现出的人与自然的和谐特征，高度契合中国文人士大夫的理想山水模式，而被历代推崇为反映中国山水美学思想的典型景观和山水人居的典范，维系和传承千年。

三、西湖景观格局

西湖景观格局，即“两堤三岛景观格局”。它由5个文物古迹“白堤”、“苏堤”和“小瀛洲”、“湖心亭”、“阮公墩”及它们所构成的西湖水域的观赏和交通格局共同组成。其中：“两堤三岛”是公元9~19世纪期间通过多次西湖疏浚工程不断增添营造而成的人工产物，“景观格局”是指由“两堤三岛”共同构成的西湖景观堤岛格局——它既呈现为西湖景观的一种整体布局设计特色，又因其交通路线的内在关系而具备了湖山观赏的游览格局。它以纵和横两条长堤、点状分布的三岛分隔出5片水域，共同构成景观框架。这种以堤岛分隔和组织空间的方式，是中国景观设计中营造适度的景观空间尺度的重要手法，并融合了中国江南特有的湖堤景观风貌，形成了西湖代表性的景观格局特征。湖中三岛象征了中国秦汉以降的“一池三山”的神话仙境形象，苏、白二堤是中国文化史上最著名的两位大文豪苏东坡、白居易

所兴建，堤、岛格局成为西湖景观在中国和东亚影响和流传最为广泛的造园要素。

（一）两堤——苏堤和白堤

苏堤是纵跨西湖南北两岸的长堤，堤身用疏浚西湖时挖出的湖泥堆筑而成。堤体为南北走向，南起南屏山北麓、北至北山，纵贯湖面，距湖西岸约500米，距湖东岸约2300米，把湖面分为西小东大的两部分（面积比约1:5）。现堤全长2797米，宽30~40米，高出湖面0.4米左右。苏堤上有六座始建于北宋的单孔半圆拱石桥。详见“西湖十景苏堤春晓”描述。

白堤是西湖上东西向的长堤，与断桥相连。白堤西与孤山相连，距湖北岸约300米，距湖南岸约2000米，分湖面为北小南大的两部分（面积比约1:20）。现堤全长987米，宽33米。详见“西湖十景断桥残雪”描述。

（二）三岛——小瀛洲、湖心亭、阮公墩

小瀛洲位于湖中部偏南，距南岸约500米，由中心岛和圆环外堤构成基本框架，堤岛间围合为湖中湖，外堤通过十字交叉的南北和东西向交通与中心岛相连，形成了全岛“田”字形的整体格局。岛上亭阁掩映，花木葱茏，构成经典的水上园林景观，总面积约76824平方米，详见“西湖十景三潭印月”描述。

湖心亭位于湖中部偏北，小瀛洲岛的正北方605米处，为圆形小岛，面积约5032平方米。该景点清代的院落空间范围和格局基本保存，整个院落坐西朝东，东南面建有临湖的观景亭轩，南面立有“虫二”太湖石碑一块，寓意“风月无边”。中轴线上的主要建筑自东向西分别为石牌坊、喜清阁、振鹭亭。东端的石牌坊为三间四柱式，额枋之间的栏板上有中华民国二十五年（1936）所题“湖心亭”三字；中部的“喜

① 清“西湖十八景”包括：湖山春社、功德崇坊、玉带晴虹、海霞西爽、梅林归鹤、鱼沼秋蓉、莲池松舍、宝石凤亭、亭湾骑射、蕉石鸣琴、玉泉鱼跃、凤岭松涛、湖心平眺、吴山大观、天竺香市、云栖梵径、韬光观海、西溪探梅。





▲西湖景观格局——苏堤（孙小明摄）



▲西湖景观格局——白堤（孙小明摄）

▼西湖景观格局——小瀛洲航拍

清阁”始建于明嘉靖三十一年(1552)，现为清代风格的歇山顶两层楼阁，方平面，面阔、进深均为三间；西端的振鹭亭为沿用明代湖心亭建筑名称的滨水观景建筑，由两个方形攒尖顶敞亭套接而成。该岛在清雍正年间(1723-1735)成为清“西湖十八景”^①之一“湖心平眺”，景观的审美主题主要围绕白天观赏时水中亭岛给人的仙境缥缈审美感受以及夜晚游赏时空旷平静的夜空和湖面引发的心性净化升华。

阮公墩位于西湖外湖中，湖心亭正西部196米处，为圆形小岛，面积约6 253平方米。该岛为清嘉庆十四年(1809)浙江巡抚阮元主持西湖疏浚工程，以湖中清出的淤泥堆筑而成。该岛的兴建，丰富了西湖水面景观，增添了水中三岛象征“一池三山”蓬莱仙境的文化内涵，同时标志着历经千年的西湖景观“两堤三岛”整体格局的最终形成。该岛现为生态岛，植被繁茂，是野生鸟禽的栖息地，岛上建有竹质保护管理用房。

由此，西湖的山水与堤岛共同构成了疏密有致的景观格局。西湖景观的系列题名景观“西湖十景”、文化史迹等在上述格局框架之中错落分布，既相互关联又各具特色，共同构成了西湖文化景观山水优美、人文荟萃、内涵丰富的显著价值。



▼西湖景观格局——湖心亭航拍



▼西湖景观格局——阮公墩航拍



▼西湖十景图（南宋·叶肖岩）

四、“西湖十景”

“西湖十景”属于中国原创的景观设计类型“题名景观”早期作品，是已有千余年悠久历史的“题名景观”留存至今的时代最早、数量最多、内容最丰富、文化意境最深厚、保存最集中、最完整，影响也十分广泛的杰出代表作，构成了西湖文化景观重要的景观审美要素和文化内涵。它们包括创始于南宋（13世纪）并持续演变至今的10个以中国古典诗词意境和山水画审美组合命名的景观单元：“苏堤春晓、曲院风荷、平湖秋月、断桥残雪、花港观鱼、柳浪闻莺、三潭印月、双峰插云、雷峰夕照、南屏晚钟”。

各景观单元由5个基本元素组成：①10个世纪以来世代传衍的由画家选择的特定观赏场所（视点）和视域范围；②作为观赏场所的标志物——18世纪由皇帝题写的景名碑刻以及为保护碑刻建造的碑亭；③10个世纪以来世代传衍的由诗人赋予的四字一组的景观名称“四字景目”；④在特定景点和景观视域范围内与景观单元直接关联的文物古迹、特色植



苏堤春晓



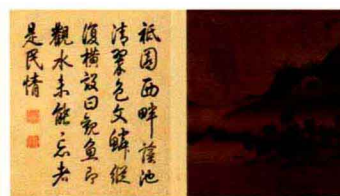
曲院风荷



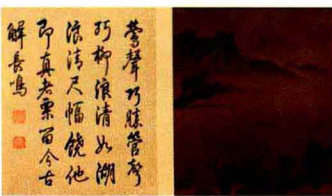
平湖秋月



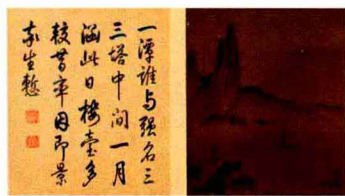
断桥残雪



花港观鱼



柳浪闻莺



三潭映月



双峰插云



雷峰夕照



南屏晚钟

物和自然景象；⑤该景观单元在13世纪之后引发的文学艺术历史名作与相关历史人物故事，以及这些文艺作品与人物故事所代表的中国传统文化传统精神与情感关联。

“西湖十景”系列题名景观涉及了春夏秋冬、晨晌昏夜、晴雾风雪、花鸟虫鱼等关于季节、时段、气象、动植物的景观特色，以及堤、岛、桥、园林、宅院、佛寺、水上园林、佛塔、亭、台、楼、阁等极为丰富的景观元素，并各有侧重地表现出或生动、或静谧、或隐逸、闲在、冷寂、禅境、仙境等审美主题。

“西湖十景”是在南宋这一中国传统文化艺术的成熟期和鼎盛期创造的最重要的景观设计作品，它受北宋中国山水美学的理论影响，首创了以四季景物作为观赏特性的景观，突出地反映了中国古代文化艺术中诗、画、景在审美和哲学层面上有机结合、达到完美统一的重大特质。它是中国古典园林史上最重要的景观设计作品，是13世纪以来东方景观设计审美特征“诗情画意”的代表性作品。它不仅是中国现存最具代表性和影响力的“题名景观”，同时还在中国古代的文学、艺术、园林等领域产生了广泛影响，并伴随着文化交流广泛传播到东亚各国，成为具有世界影响力的东方景观设计经典作品。

（一）苏堤春晓

“苏堤春晓”是南宋“西湖十景”之首，是以苏堤的长堤六桥、桃红柳绿为主体的跨湖古堤景观，由西湖疏浚工程的淤泥堆积营造而成。该景观单元位于西湖的西部水域，西距湖西岸约500米，范围约9.66公顷。观赏内容包括堤桥本身的“烟柳画桥”景致以及沿堤漫行时如画图般逐渐展开的湖山胜景，自古至

今均为观赏西湖景观全貌的最佳地带。

1. 观赏特征

该景观单元的观赏特征有四：一是以一堤划分西湖东西水域，跨湖连通了西湖南北交通，成为西湖“两堤三岛”格局的基本要素之一。二是全堤穿越整个西湖水域空间，游人在堤上漫步，六桥起伏，湖山胜景如画图般展开，是观赏西湖山光水色的最佳地带。三是全堤以“六桥烟柳”和桃柳相间的植物景观特色著称，且历史悠久。当春日的拂晓晨光初启，宿雾还未散去，苏堤上垂柳轻拂、桃花绽放，满堤红绿间错、景色如画，洋溢着春机盎然的活泼景象。四是堤上六桥各具观赏特色——映波桥与“花港观鱼”景点相邻，垂杨带雨，烟波摇漾；锁澜桥近看小瀛洲，远望保俶塔，近实远虚；望山桥于桥上望湖西诸山，峰峦叠嶂，如水墨山水画，且近景有丁家山岚翠可挹，远景有“双峰插云”巍然入目；压堤桥居苏堤南北的黄金分割位，旧时又是湖船东来西去的水道通行口，“苏堤春晓”御碑亭就在桥南；东浦桥是湖上观日出最佳点之一；跨虹桥看雨后长空彩虹飞架，湖山沐晖，如入仙境。

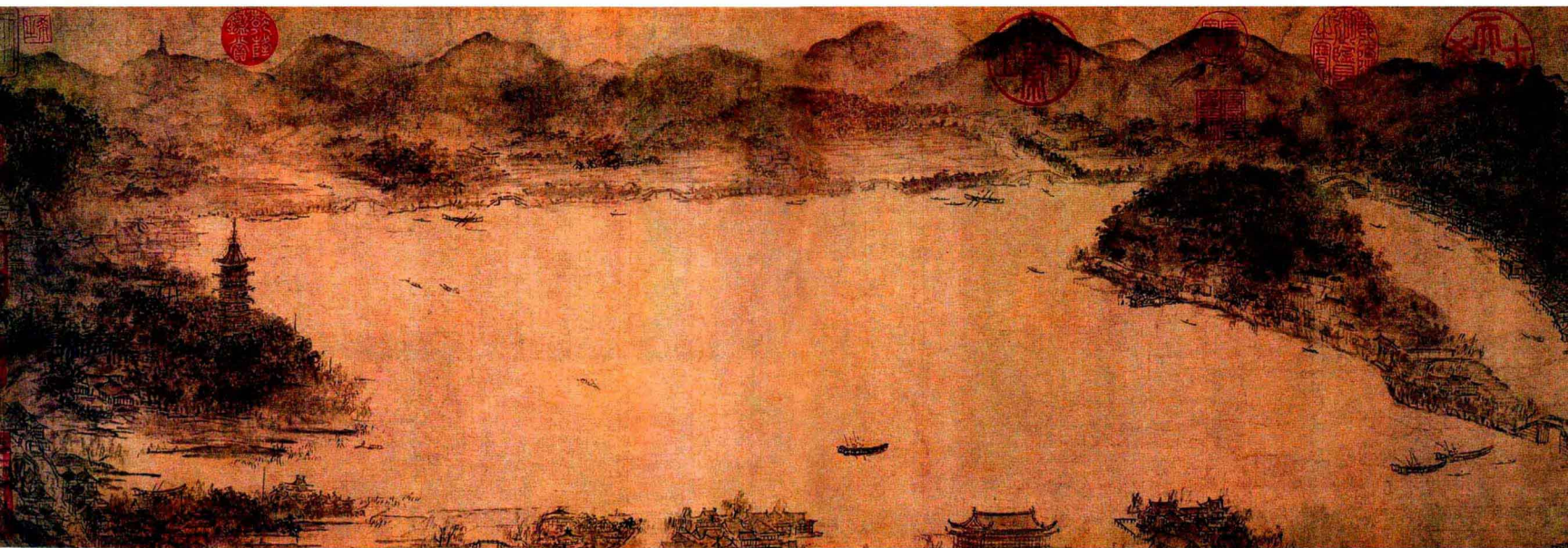
2. 景观单元

“苏堤春晓”景观单元整体由景点和景域组成，景点包括：苏堤和六桥、御碑及碑亭、御书楼遗址等建筑物和构筑物要素，以及桃、柳间种等传统植物与种植方式；景域包括堤体东西两侧景域内的整个西湖水域和环湖景观，即：堤西的西里湖水域、堤东的外湖水域，湖南、西、北群山峰峦，以及湖中三岛和湖东面的沿湖景观。

（1）苏堤和六桥

苏堤是“苏堤春晓”景观的最主要组成要素，旧称苏公堤，始建于北宋元祐五年(1090年)，是北宋

▼西湖图卷（南宋·李嵩）



著名文人苏轼^①在担任杭州知州时主持修建的。苏堤堤身用疏浚西湖时挖出的湖泥堆筑而成，堤体为南北走向，南起南屏山北麓、北至北山，纵贯湖面，现长2797米、宽30~40米，高出湖面0.4米左右。苏堤是跨湖连通南北两岸的唯一通道，穿越了整个西湖水域，因此，在苏堤上具备最为完整的视域范围，是观赏全湖景观的最佳地带。

苏堤上有六座始建于北宋(960—1127年)的单孔半圆拱石桥，每座桥的净跨6~8米，自南向北依次命名为映波桥、锁澜桥、望山桥、压堤桥、东浦桥和跨虹桥。桥体为条石砌筑，桥栏雕花，形态小巧、工艺精致。

(2) 御碑和御碑亭

题刻“苏堤春晓”景名的御碑是该题名景观的重要历史物证之一，位于苏堤压堤桥以南21米的堤体西缘，是清康熙三十八年(1699年)康熙帝巡游西湖、品题“西湖十景”、御书“苏堤春晓”景名所立。碑为太湖石所制，通高2.56米，宽1.05米，厚0.22米；碑额正反面浮雕海水和云龙图案；碑身正面刻康熙帝1699年御题行书“苏堤春晓”四字，背面刻乾隆帝1751年御题七言绝句，侧面刻乾隆帝1757年、1762年两次为该景观御题的两首叠韵诗；碑座方形。御碑的保护性建筑御碑亭为清代风格的四角攒尖顶木构亭，座西朝东，面积为12.2平方米，通高4.8米。

3. 植物特色

苏堤自北宋始建至今，一直保持了沿堤两侧相间种植桃树和垂柳的植物景观特色。春季垂柳初绿、桃花盛开之时，绿柳如烟、红桃如雾，红翠间错、灿烂如锦。

(二) 曲院风荷

“曲院风荷”是南宋“西湖十景”之一，在西湖北岸的苏堤北端西侧22米处，范围约0.06公顷。该景观单元以夏日观荷为主题。

该景观单元因南宋时期酿制官酒的作坊“麴院”及其周边的荷塘景观而闻名，至清康熙三十八年(1699年)，景观因康熙帝巡游杭州而复兴，在苏堤跨虹桥西北的西湖北岸建造蜿蜒曲折的园林院落。据此以同音异意的“曲院”景名代替原指酒坊的“麴院”，配以沿岸水域种植的荷花，形成西湖北岸苏堤北端西侧的“曲院风荷”景观单元。

1. 观赏特征

该景观单元观赏特征有三：一是在感官层次，

于视觉上表现为“接天莲叶无穷碧，映日荷花别样红”的特色，于嗅觉上因随风飘送的荷叶特有清香，令人在炎炎夏日中备感神清气爽。二是在精神层次，荷花因“出淤泥而不染”，在中国传统文化中寓意“品格高尚”。三是与其南面的“玉带晴虹”景观视域相互渗透、遥相辉映。因此该景观含有审美观照和人格追求的双重含义。

2. 景观单元

“曲院风荷”景观单元由景点和景域组成，景点包括：苏堤跨虹桥西北湖岸上始建于清代康熙年间(17—18世纪)的园林院落空间，亭、碑刻等建筑和构筑物遗存，以及荷花等传统植物；景域包括：岳湖水域及其西侧群山峰峦，以及东侧的苏堤和南面的金沙堤、玉带桥。

(1) 曲院

根据史料记载，“曲院风荷”景观单元在清康熙至乾隆年间为小型园林院落，后受兵乱破坏，院落毁坏严重。现景点中保存着清代的院落空间范围、历代维修保存至今的御碑、御碑亭、建筑基址，是该景点曾为园林院落的重要历史物证。

(2) 御碑和御碑亭

题刻“曲院风荷”景名的御碑是该题名景观的重要历史物证之一，位于院落中部，是清康熙三十八年(1699年)康熙帝巡游西湖、品题“西湖十景”、御书“曲院风荷”景名所立。碑为太湖石所制，通高2.33米，宽1.12米，厚0.22米；碑额佚，方碑座；碑身正面刻康熙帝1699年御题行书“曲院风荷”四字，背面刻乾隆帝1751年御题七言绝句，侧面刻乾隆帝1757年、1762年为该景观御题的两首“叠韵”诗。御碑的保护性建筑御碑亭坐落于清代建筑遗址之上，为清代风格的歇山顶木构亭，座北朝南，面积为13.6平方米，通高5米。

(3) 金沙堤与玉带桥

金沙堤与玉带桥是清代形成的“玉带晴虹”题名景观，位于“曲院风荷”正南向约350米。

金沙堤始筑于南宋淳祐年间(1241—1252)，清雍正九年(1731年)总督李卫重筑。堤东起苏堤东浦桥，西至西湖西岸，是苏堤以西水域岳湖、西里湖的分界线。堤体为西湖清淤泥堆筑而成，以自然式块石砌筑驳岸，现状长约390米、宽10~40米不等，高出水面约0.4米。

玉带桥始建于清雍正九年(1731年)，位于金沙堤中段，供岳湖和西里湖间船只通行，桥身设三洞以

① 苏轼，1037—1101年，字子瞻，号东坡居士，四川眉山人。北宋著名文学家、书画家。宋嘉二年(1057年)进士，曾官礼部尚书，翰林学士等职。曾两度在杭州为官。



▲苏堤春晓



▲曲院风荷

泄水，状如带环，故名“玉带”。现玉带桥保存清代形制，为三跨梁柱式石桥。玉带桥上建有桥亭，为清代风格的重檐歇山顶混凝土亭，青瓦红柱，形态轻盈。

3. 植物特色

该景观单元自始建至今，一直保持了种植荷花的植物特色。夏日荷花盛开、香风徐来，湖面水波不兴，绿盖红衣，在阳光的照耀下艳丽多姿。

（三）平湖秋月

“平湖秋月”是南宋“西湖十景”之一，在孤山东南角的滨湖地带、白堤西端南侧，是自湖北岸临湖观赏西湖水域全景的最佳地点之一，范围约0.16公顷。该景观单元以秋天夜晚皓月当空之际观赏湖光月色为主题。

该景观单元南宋题名之初以泛舟西湖、观赏秋夜月景为胜；清代康熙年间(1662—1722年)，康熙皇帝巡游西湖，品题“平湖秋月”景观，定孤山东南角的临湖水院为该景观的景址所在，并沿用至今。

1. 观赏特征

中国古代文人曾对观赏西湖胜景有过一段绝妙的评说，提出观赏西湖胜景，晴天不如雨天、雨天不如月夜、月夜不如雪景^①。因此，西湖景观的观赏特点之一是月夜观赏胜于白日。“平湖秋月”景观特征为充满了诗情画意的西湖秋月之夜：高阁凌波，绮窗俯水，平台宽广，视野开阔；秋夜在此纵目高眺远望，但见皓月当空，湖天一碧，金风送爽，水月相融，置身于月光笼罩之中，产生身处月宫之上的幻境。在精神层面上，以四季中最为平静清澄的秋季湖水、最为洁净无瑕的秋夜明月景观为代表，象征追求人格高洁的审美精神^②。

2. 景观单元

“平湖秋月”景观单元由景点和景域组成。景点包括：始建于清代康乾年间(17—18世纪)的水院空间、御书楼、碑亭、观景平台、曲桥、碑刻等建筑和构筑物遗存以及荷花、垂柳、西府海棠等传统植物；景域包括：外湖水域及三岛，西湖西、南环湖群山和东岸沿湖景观以及孤山南麓景观。

（1）水院与御书楼

水院整体建于湖水中，由中部的长方形水池和四面环绕的建筑物构成。水池的北界即为湖岸，建有围墙；南界为御书楼；东界为东曲桥和御碑亭；西界为西曲桥和月波亭。

御书楼在水院南缘中部，坐北朝南，北面入口临水院，南、西、东三面临湖。建筑形式为重檐歇山顶的两层木构建筑，楼面阔三间、外环檐廊、面湖开敞。底层面积约150.7平方米，楼通高约10.8米。入口悬挂清康熙年间康熙皇帝巡游御题的“平湖秋月”匾额。

御书楼与北面的湖岸之间以中部入口梁板桥和西、东侧各一座曲桥相连。楼南有架于湖面之上的长方形观景平台。

（2）御碑和御碑亭

题刻“平湖秋月”景名的御碑是该题名景观的重要历史物证之一，位于水院东曲桥头，原碑为清康熙三十八年(1699年)康熙帝巡游西湖、品题“西湖十景”、御书“平湖秋月”景名所立，现碑为1980年按原尺度、原刻本、原字迹摹刻重立。碑身正、背面均刻康熙帝1699年御题行书“平湖秋月”四字。御碑的保护性建筑御碑亭为清代风格的四角攒尖顶木构亭，面积15.21平方米，通高5.6米。

（3）月波亭

月波亭位于御书楼西曲桥头，是水院的西界建筑，康熙三十八年(1699年)始建，现为清代风格歇山顶木构敞轩。亭座西面东，面阔三间。敞轩架于湖面之上，柱间设美人靠坐栏，用于临湖观景。

3. 植物特色

该景观单元自始建至今，一直保持以湖中荷花、临水种植的西府海棠、桂花树以及拂岸的垂柳为植物特色。每当秋季，水岸间呈现花影绰约、绿柳飘拂的植被景观。

（四）断桥残雪

“断桥残雪”是南宋“西湖十景”之一，在西湖北部白堤东端的断桥一带，范围约2.61公顷。白堤东西横接孤山和西湖东北角岸线，分湖面为南、北两部分，因此位于白堤东端的断桥上视域开阔，是完整观赏西湖南、北水域景观的最佳地点，尤以冬天观赏西湖雪景为胜。

“断桥”在西湖古今诸多大小桥梁中最为著名，其名称的由来曾有多种传说，例如：一种说法为该桥原以地方姓氏命名为“段(家)桥”，后因读音相同，逐渐传为“断桥”；最通行的说法是：当西湖雪后初晴时，日出映照，断桥向阳的半边桥面上积雪融化露出褐色的桥面一痕，仿佛长长的白链到此中断了，呈“雪残桥断”之景，该桥因此著名的景观称为

① 明人汪珂玉《西子湖拾翠余谈》：“西湖之胜，晴湖不如雨湖，雨湖不如月湖，月湖不如雪湖……能真正领山水之绝者，尘世有几人哉！”

② 清雍正《西湖志》卷三：湖际秋而益澄，月至秋而逾洁，合水月以观，而全湖之精神始出也。



▲平湖秋月